

**UMĚLECKOPRŮMYSLOVÉ MUSEUM V PRAZE**

**Smlouva o výpůjčce č. B 852 / 2018**

dle ustanovení §2193 a násl. občanského zákoníku

**Uměleckoprávní úřad v Praze**

se sídlem ul. 17. listopadu 2, 110 00 Praha 1

zastoupené ředitelkou PhDr. Helenou Koenigsmarkovou

IČO : 00023442

bankovní spojení: ČNB Praha 1, č.ú. 20001-16337011/0700

*(dále jen „půjčitel“)*

a

**Národní památkový ústav**

se sídlem: Valdštejnské náměstí 162/3, 118 01 Praha 1-Malá Strana

IČO: 75032333, DIČ:CZ75032333

bankovní spojení: č.ú. 300003-60039011/0710

*za který jedná:*

**Mgr. Petr Pavelec, PhD., ředitel Územní památkové správy**

se sídlem: Přemysla Otakara II. 34, 370 21 České Budějovice

*(dále jen „vypůjčitel“)*

*Doručovací adresa: Územní památková správa v Českých Budějovicích  
Přemysla Otakara II. 34, 370 21 České Budějovice*

uzavírají tuto smlouvu o výpůjčce

**Článek 1**

**PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Půjčitel svěřuje touto smlouvou vypůjčitelu sbírkový předmět ve vlastnictví České republiky, se kterými má příslušnost hospodařit na základě zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, v platném znění a zákona č. 122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy v platném znění.
2. za účelem: vystavení – na Státním zámku Červená Lhota,  
v termínu: sezónní období – začátek dubna 2018 do 31.10.2018
3. Vypůjčitel není oprávněn bez písemného souhlasu půjčitele s vypůjčeným předmětem jakýmkoliv způsobem disponovat mimo účel stanovený v odstavci 2 tohoto článku, zejména je nesmí přemísťovat, přenechat k užívání třetí osobě, provádět na nich konzervátorské či restaurátorské

zásahy, fotografovat a filmovat je, nebo umožnit fotografování a filmování jinému s výjimkou pořizování celkových záběrů instalace výstavy pro dokumentační a propagační účely.  
Vlastnická práva k uvedenému předmětu a jeho správa zůstávají touto smlouvou nedotčeny.

4. Účastníci smlouvy prohlašují ve shodě, že sbírkový předmět uvedený v této smlouvě je způsobilý k účelu výpůjčky. Jeho stav je oběma stranám znám, případné odchylky od tohoto stavu jsou uvedeny v průvodních listech každého sbírkového předmětu.
5. Smluvní strany mají za nesporné, že uvedený sbírkový předmět má statut muzejního sbírkového předmětu dle zákona č.122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy a o změně některých dalších zákonů a v souladu s prováděcí vyhláškou MK ČR 275/2000 Sb.
6. Při vystavení či jakékoliv jiné prezentaci každého vypůjčeného předmětu včetně jeho reprodukování v publikacích a dalších tiskovinách musí být uvedeno evidenční či inventární číslo a formulace, že jde o předmět ze sbírky Uměleckoprůmyslového musea v Praze.

## **Článek 2 DOBA VÝPŮJČKY**

1. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou od převzetí do: **vrácení 16.11.2018**
2. Půjčitel má právo z vážných důvodů zkrátit dobu výpůjčky. Vážným důvodem je především nepředvídané zhoršení fyzického stavu vypůjčeného předmětu, nebo nedodržení smluvních podmínek vypůjčitelem. Půjčitel musí informovat vypůjčitele o požadavku vrácení předmětu výpůjčky minimálně 15 dní před požadovaným termínem navrácení. Půjčitel není povinen uhradit vypůjčiteli případnou škodu či náklady s tím spojené.
3. Půjčitel si vyhrazuje právo požadovat navrácení sbírkového předmětu před termínem sjednaným v této smlouvě, že jej potřebuje v rámci své hlavní činnosti. Půjčitel musí informovat o této změně vypůjčitele minimálně 15 dní před požadovaným termínem navrácení.
4. O případné prodloužení doby výpůjčky musí vypůjčitel požádat půjčitele písemně nejméně 15 pracovních dnů před původně stanoveným datem ukončení výpůjčky. Je však výhradně věcí půjčitele, zda žádosti vyhoví. Prodloužená doba výpůjčky se stanoví písemným dodatkem k této smlouvě, který se po připojení podpisů všech smluvních stran stává její nedílnou součástí.

## **Článek 3 POJIŠTĚNÍ A ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU**

1. **Vypůjčovaný předmět této smlouvy je vypůjčitel na své náklady povinen pojistit na jejich přepravu tam i zpět.** Vypůjčený předmět musí být pojištěný ve výši pojistné ceny. Smlouva o pojištění musí být uzavřena tak, aby půjčitel obdržel její kopii nebo pojistný certifikát nejpozději 7 pracovních dnů před započítáním doby výpůjčky.
2. Vypůjčitel je povinen zacházet s vypůjčovaným předmětem po celou dobu výpůjčky s maximální péčí a učinit všechna opatření tak, aby zabránil jakémukoliv poškození, zničení nebo ztrátě. Vypůjčitel odpovídá za vypůjčený předmět po celou dobu výpůjčky do výše jeho pojistné ceny a je povinen případnou škodu půjčiteli uhradit.  
Dojde-li k jakékoliv škodě, je vypůjčitel o tom povinen okamžitě informovat půjčitele písemnou formou. V tomto případě stanoví půjčitel další postup, který je pro vypůjčitele závazný.

## Článek 4 PŘEPRAVA A PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTŮ

1. Způsob balení, způsob transportu a určuje půjčitel: **přepravu zajistí vypůjčitel. Veškeré náklady na balení předmětu a transport tam i zpět nese vypůjčitel.**
2. Při předání předmětu a při zpětném převzetí předmětu mezi vypůjčitelem a půjčitelem bude vyhotoven písemný záznam k této smlouvě:
  - Protokol o stavu předmětu- Condition report, příloha č.1 ( uložena u příslušného správce depozitáře UPM a u smlouvy vypůjčitele). V něm je přesně zaznamenán stav předmětu a stanoveny podmínky, za jakých může být předmět uložen, vystavován, případně další náležitosti týkající se transportu a specifických podmínek konkrétních předmětu.
  - Záznam o předání a převzetí předmětu, příloha č.2.

Podpisem smlouvy se vypůjčitel zavazuje tyto podmínky dodržet.

3. Vypůjčované předměty musí být doprovázeny při přepravách odborným pracovníkem vypůjčitele, který předměty osobně přebírá od půjčitele a při ukončení výpůjčky půjčiteli předává, není-li v článku 6 této smlouvy uvedeno jinak.
4. Vypůjčitel vrátí vypůjčené předměty formou osobního předání v Centrálním depozitáři UPM, Červeňanského 2843/19, 155 00 Praha - Stodůlky ve stanovené lhůtě, tj. do konce období uvedeného v Čl.2 bod 1.
5. Přesný termín a hodinu vrácení se vypůjčitel zavazuje domluvit s půjčitelem (7 dní) před předáním.
6. Pokud je předaný předmět ve vlastních obalech, musí být v tomto obale, ve kterém byl zapůjčený, také vrácený. Obal musí být uskladněn tak, aby nemohlo dojít k jeho poškození nebo kontaminaci.

## Článek 5 BEZPEČNOSTNÍ, KLIMATICKÉ A SVĚTELNÉ PODMÍNKY

1. Vypůjčitel je povinen zajistit po celou dobu výpůjčky ochranu vypůjčeného předmětu, jeho bezpečné uložení a při vystavení takovou formu instalace, která odpovídá charakteru a potřebě předmětu a byla předem dohodnuta s půjčitelem.
2. Prostory, ve kterých bude vypůjčený předmět umístěn, musí mít stabilní klimatické podmínky v hodnotách, není-li v článku 6 této smlouvy stanoveno jinak:
  - teplota:  $20^{\circ}\text{C} \pm 5$ ,
  - vlhkost :  $50 \% \pm 5$ ,
  - osvit: do 50 luxů,
  - vyhýbat se náhlým klimatickým podmínkám,
  - vystavovat v prachotěsné vitríně s odpovídajícím osvětlením.
3. Vypůjčitel je povinen po celou dobu výpůjčky umožnit pověřeným pracovníkům půjčitele inspekci vypůjčeného předmětu, kontrolu bezpečnostních opatření, způsobu instalace a kontrolu dodržování klimatických a světelných podmínek, po dohodě a za přítomnosti pověřeného pracovníka vypůjčitele.

## Článek 6 DALŠÍ UJEDNÁNÍ

1. Půjčitel souhlasí s publikováním informací o předmětu v propagačních tiskovinách souvisejících s účelem výpůjčky.
2. Poskytnutí podkladů pro reprodukování předmětu v tiskovinách, jakož i případné užití reprodukcí ke komerčním účelům, bude případně upraveno zvláštní smlouvou.

## Článek 7 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž po podpisu oběma smluvními stranami náleží 1 pare stejnopisu půjčiteli a 2 pare vypůjčiteli.
2. Není-li touto smlouvou stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
3. Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami, které se po připojení podpisů stávají její nedílnou součástí.
4. Smluvní strany shodně a výslovně prohlašují, že došlo k dohodě o celém obsahu této smlouvy a že je jim obsah této smlouvy dobře znám, v celém jeho rozsahu s tím, že tato smlouva je projevem jejich svobodné vůle. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.
5. **Tuto smlouvu dle zákona č.340/2015 sb. o registru smluv, zveřejní pouze půjčitel.**
6. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne 23.3.2018

V Českých Budějovicích dne 04-04-2018

Uměleckoprůmyslové museum v Praze)  
Museum of Decorative Arts in Prague)  
Ulice 17. listopadu 2, 110 00 Praha 1  
T) +420778 543 901  
E) podatelna@upm.cz



---

PhDr. Helena Koenigsmarková  
ředitelka  
Uměleckoprůmyslové museum v Praze

---

*vypůjčitel*

Mgr. Petr Pavelec, Ph.D.  
ředitel  
Národní památkový ústav  
Územní památková správa  
v Českých Budějovicích

**Národní památkový ústav**  
územní památková správa v Českých Budějovicích  
Nám. Přemysla Otakara II. 34, 370 21 České Budějovice  
IČ: 75032333